

I 15 時制の一致

le /

/2022

● La concordance des temps au passé

主節と従属節との動詞の時制の関係、つまり主説の動詞の時制の変化によって従属節の時制が変化する
ことを時制の一致と言います。

彼は必ず来ると思う。

彼は必ず来ると思った。

上記の二つの文をフランス語で言ってみましょう。

Je pense qu'il viendra.

Je pensais qu'il

日本語では主節の時制が過去になっても従属節の時制に変化はありませんが、フランス語では変化します。
この課では主節の動詞が過去形になった時、従属節の動詞がどう変化するかを勉強します。

- (1) **présent → imparfait** 主節が過去形になると、従属節の現在形は半過去になる

Il dit que son professeur **est** très strict et qu'il **donne** beaucoup de devoirs.

Il a dit que son professeur **était** très strict et qu'il **donnait** beaucoup de devoirs.

Je pense que tu **as** de la chance.

J'ai pensé que tu **avais** de la chance.

- (2) **imparfait → imparfait** 従属節の動詞の半過去形はそのまま半過去形

Je pense que tu **étais** trop fatigué.

J'ai pensé que tu **étais** trop fatigué.

Je sais que vous **habitiez** à Lyon à cette époque.

Je savais que vous **habitiez** à Lyon à cette époque.

- (3) **passé composé → plus-que-parfait** 従属節の複合過去形は大過去形に

Je voudrais voir le film dont je t'**ai parlé** hier.

J'ai vu le film dont je t'**avais parlé** avant-hier.

Je crois que j'**ai réussi** mon examen.

Je croyais que j'**avais réussi** mon examen.

Plus-que-parfait 大過去の作り方:

助動詞の半過去形 + 過去分詞

Ex. : réussir → j'**avais réussi**

partir → je **serais parti**

(4) **futur → conditionnel présent** 未来形は条件法に

Je sais que tu **iras** à Bordeaux.

↓
Je savais que tu **irais** à Bordeaux.

Je suis sûr que vous **serez** content de cette proposition.

↓
J'étais sûr que vous **seriez** content de cette proposition.

Exercice I 例にならって、主節の動詞を過去形にしてください。

Ex. : Je pense que tu as raison. → Je pensais que tu avais raison.

1. Je pense que c'est une bonne idée.

→ _____

2. Je crois qu'il a raté son avion.

→ _____

3. Je sais qu'il aimait bien ce groupe quand il était jeune.

→ _____

4. Je pense qu'il aimera cette série.

→ _____

5. Je crois qu'il s'entendra bien avec Léa.

→ _____

Exercice II 3つの時制から適当なものを選んで _____ に入れてください。

1. Je ferai ce que tu _____ .
me dis / m'a dit / me diras

2. Je pense que nous _____ au ski l'hiver prochain.
irons / sommes allés / allons

3. J'ai pensé à ce que tu _____ pendant la réunion ce matin.
avais dit / diras / dis

4. J'ai aimé le livre que tu _____ .
me conseilles / m'avais conseillé / m'a conseillé

5. Il semblait plus heureux depuis qu'il _____ de travail.
avait changé / changeait / a changé

6. Il a constaté qu'elle _____ leur rendez-vous.
a oublié / avait oublié / oublie

7. Je croyais que tu _____ le concours d'entrée à Sciences Po.
passeras / passes / passerais

8. Marie savait que je lui _____ un cadeau pour son anniversaire.
offre / offrais / offrirais